



DC 的黎明



1

ADAMS  
KERNANICO  
FAJARDO JR.

编剧：1986  
导演：1986  
编剧：1986  
导演：1986

正义联盟

重回地球——

准备  
行动!

此汉化仅供学习交流使用  
请勿用于其他用途!

使用此汉化盗印者  
使用此汉化截图制作讲漫视频者  
洗稿此汉化版本翻译制作讲漫视频者

死全家!!!

联合出品  
约翰·斯图尔特  
回家 第一季

JOHNSON MONTE LUCAS

13+  
TEEN



DC 的黎明



1

ADAMS  
XERMANICO  
FAJARDO JR.

编剧：詹姆斯·范德比尔特  
翻译：一笑A上校  
校稿：银木和方铁

# 绿灯侠

重回地球——  
**准备  
行动!**



联袂出演：  
约翰·斯图尔特  
回家 第一章

JOHNSON · MONTOS · LUCAS

13+  
TEEN

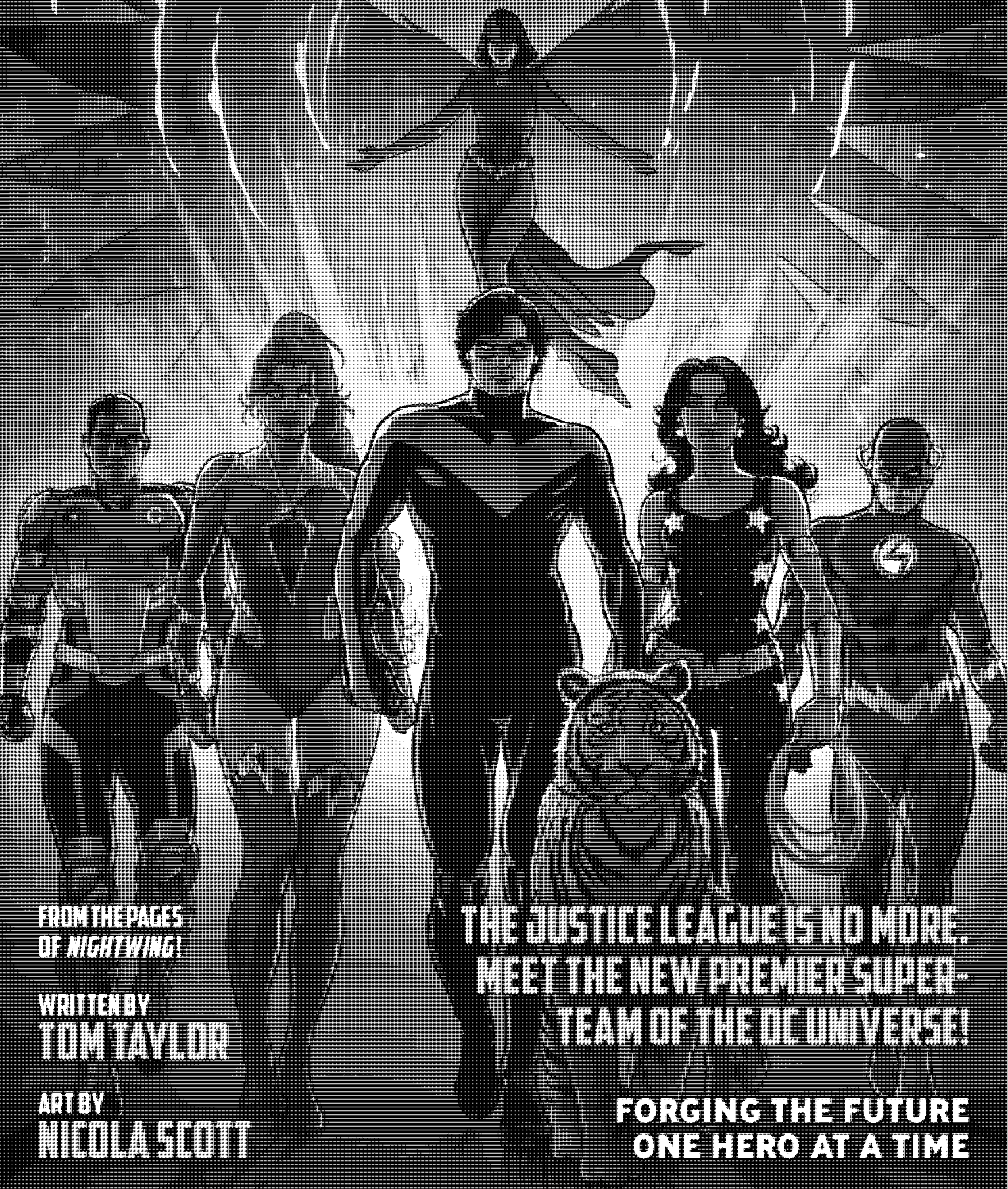




DAWN OF DC

A NEW  
ONGOING  
SERIES  
MAY

# TITANS #1




FROM THE PAGES  
OF *NIGHTWING*!

WRITTEN BY  
**TOM TAYLOR**

ART BY  
**NICOLA SCOTT**


THE JUSTICE LEAGUE IS NO MORE.  
MEET THE NEW PREMIER SUPER-  
TEAM OF THE DC UNIVERSE!

FORGING THE FUTURE  
ONE HERO AT A TIME



真不敢  
相信我居然回来了，  
我之前脑子里  
在想什么？

你之前  
想的是有工作  
就不错了.你就是干  
这个的命.



看看我  
落到了什么境地.  
我觉得我的腿  
炸了.

别担心，  
丹尼.会有人  
来的.

我们可是  
在地下一百英尺，  
杰克.没有人会来  
救我们的.

得了，  
小伙子们...  
有志者，  
事竟成.



什么...  
是什么  
玩意？



他...  
回来了...





如今银河系迎来了一场根本性变革.

**欧阿的守护者**失踪了,在他们缺席期间,**合众球**  
接管了绿灯军团...

在一项令人震惊的法令中,合众球宣布2814号扇区对宇宙的不安全负有责任,并且将"地球"灯侠重新分配给了其他扇区.这种敌意背后的真实意图仍然是一个谜团.

一名灯侠对此表示了强烈的不满,他离开军团回到地球,开始了他的新生活...

# 绿灯侠

## 重回地球

WRITER: JEREMY ADAMS

ARTIST AND COVER ARTIST: XERMÁNICO

COLORIST: ROMULO FAJARDO JR.

LETTERER: DAVE SHARPE

VARIANT COVER ARTISTS:

IVAN REIS & MARCELO MAIOLO

LUCIO PARRILLO

DANIEL SAMPERE & ALEJANDRO SÁNCHEZ

ARIEL COLÓN

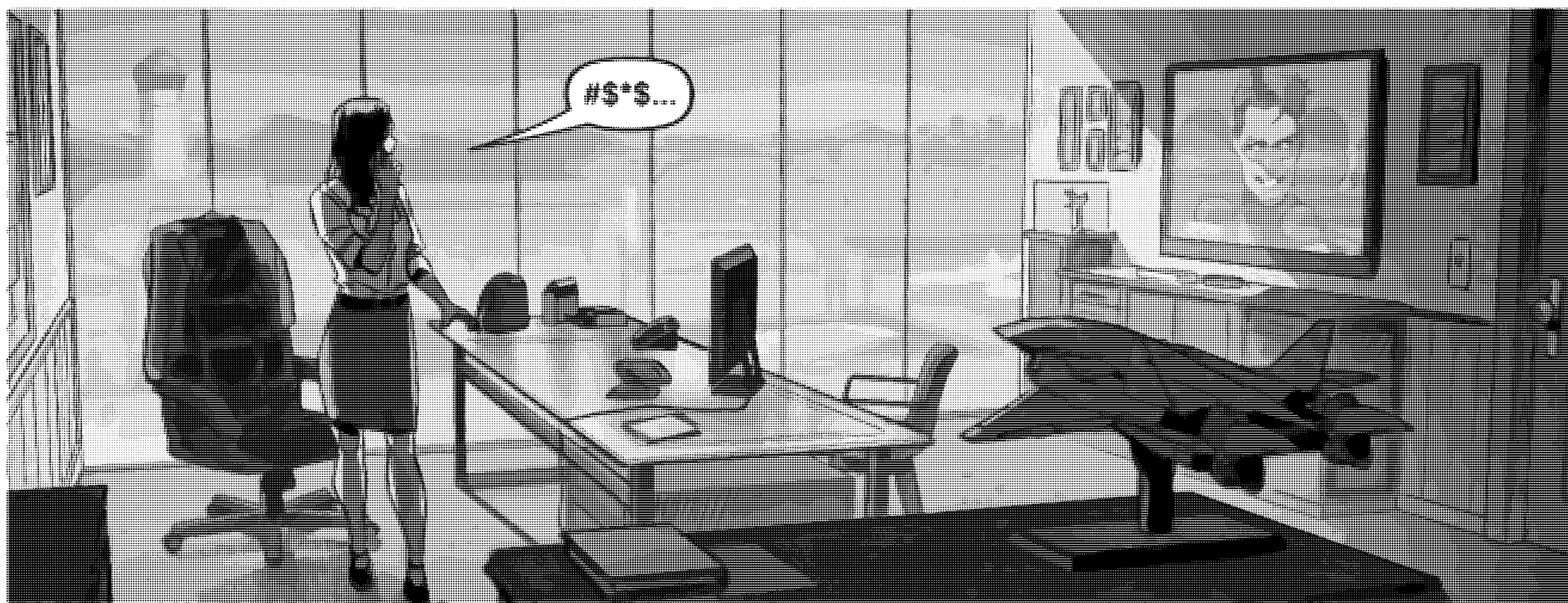
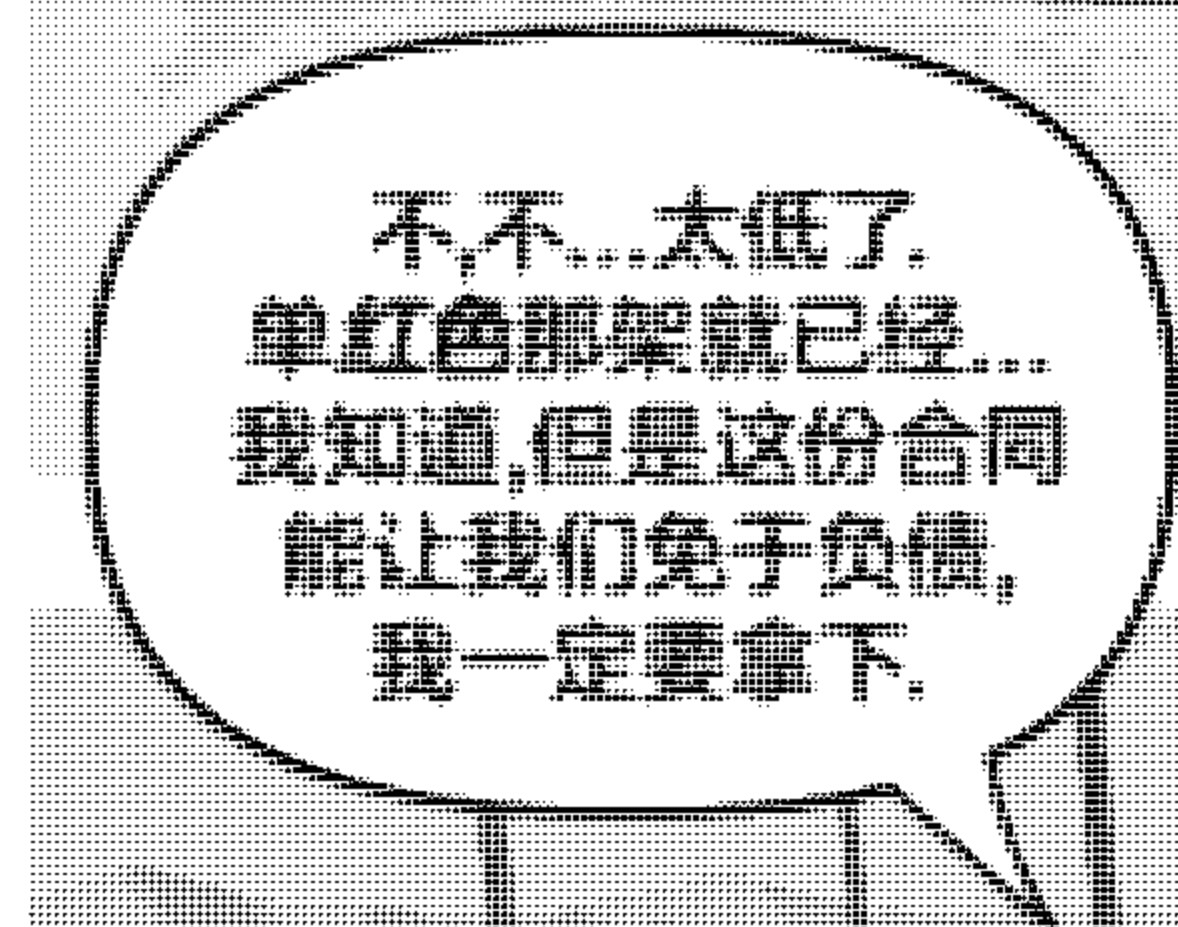
PETE WOODS

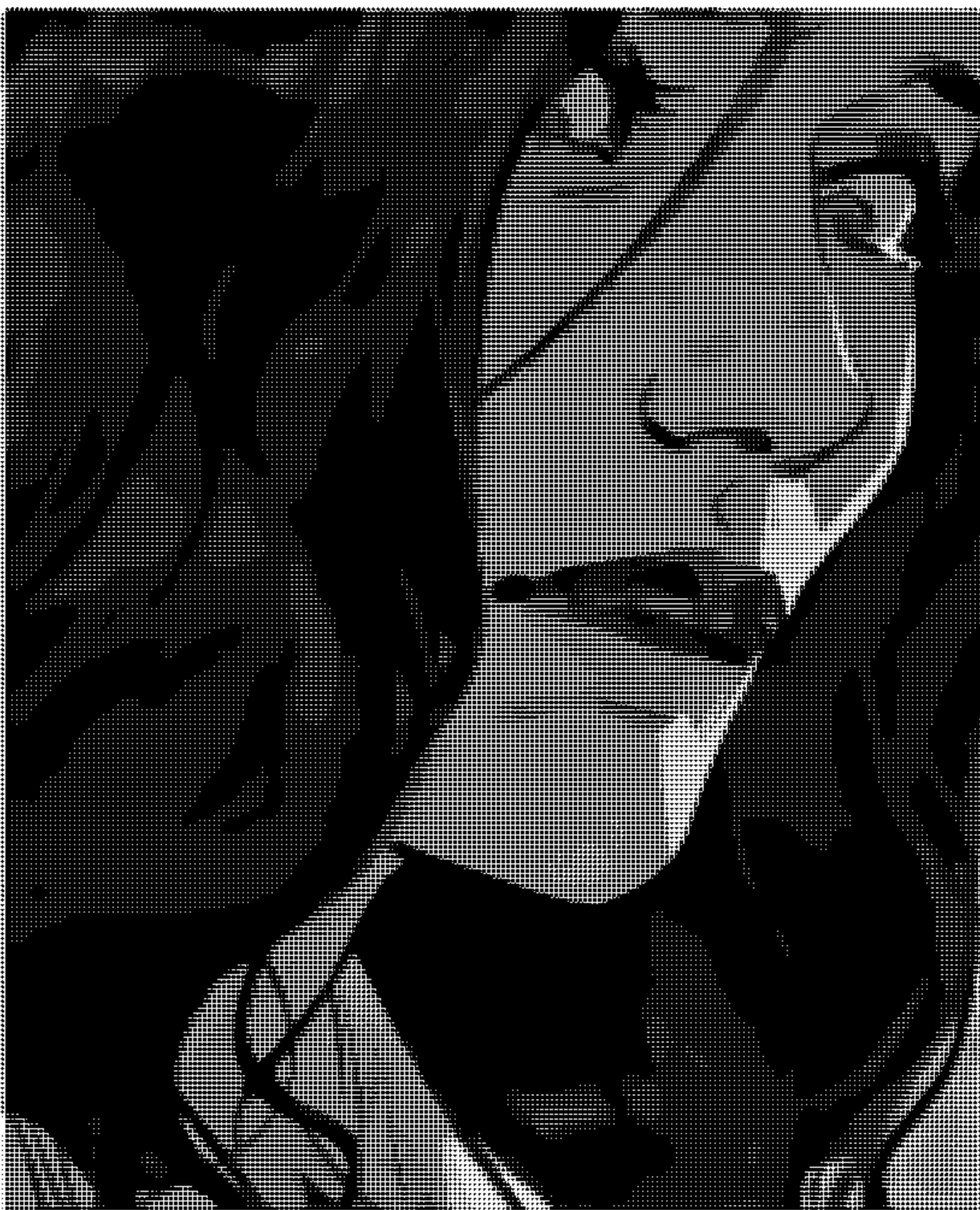
ASSISTANT EDITOR: JILLIAN GRANT

ASSOCIATE EDITOR: IVAN COHEN

EDITOR: PAUL KAMINSKI









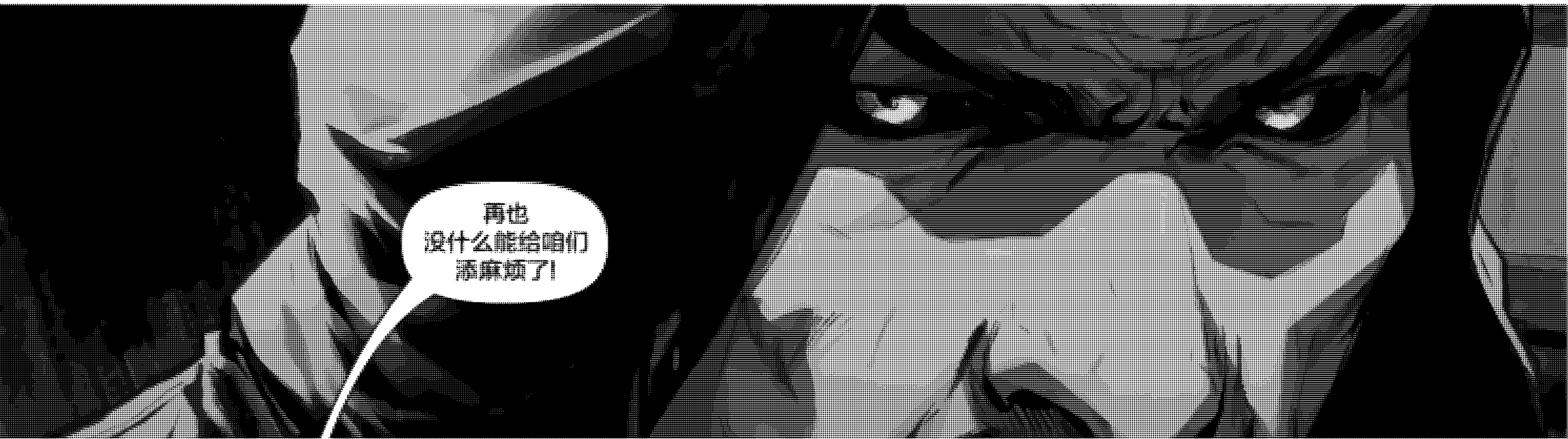
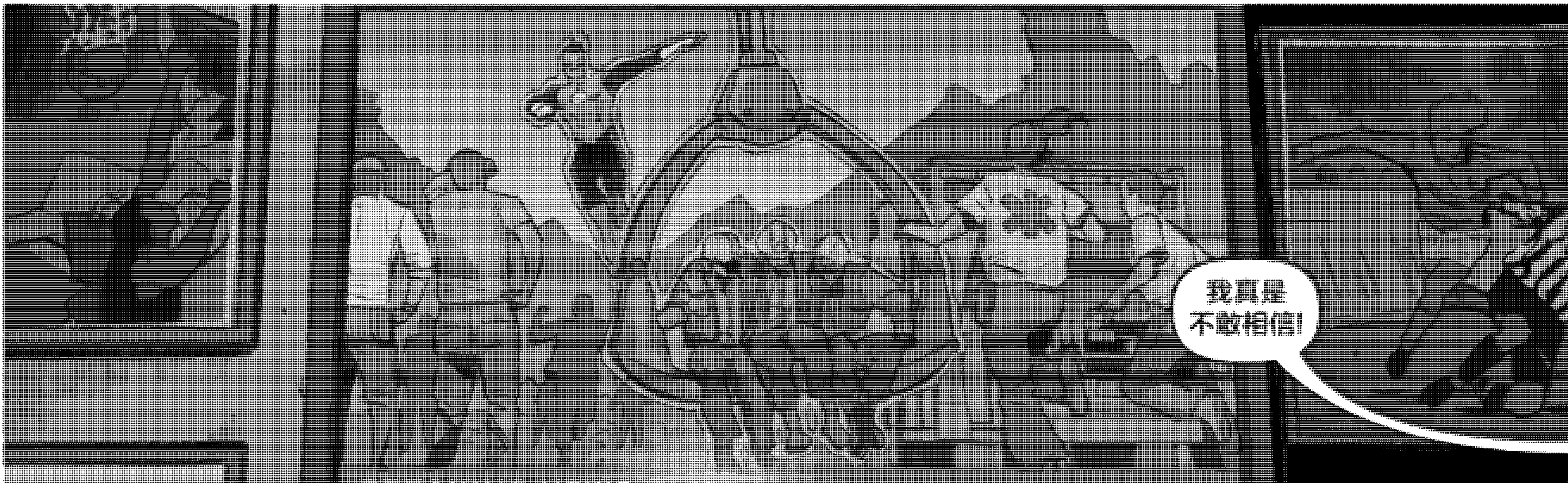














一个月之前

基洛沃格，  
我知道你会  
说什么。

"所以，你放弃了  
在群星之间穿梭，  
就为了在这泥巴坑里  
盯着星星看，唔？"

给守护者  
工作是一回事，但为了  
合众球嘛...

不过话说  
回来...这景色  
真美，对不对  
我的朋友？

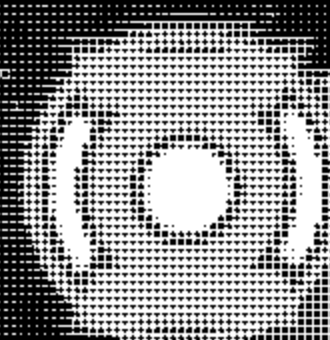
"不错，  
确实，你这  
绿虫子。"

嘿。



敬这  
天堂般的  
美景...

刚才为您播放  
的是汤姆·佩蒂与  
心碎者带来的歌曲  
"别再回来"



就这么过日子吗？



一整天无所事事之后，  
所期望的  
就是来一瓶  
冰苏打？



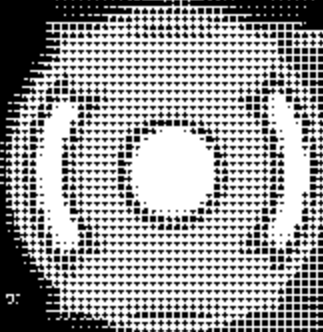
在那上面我有过  
一份工作...有朋友...  
还有一个目标。

可你表示过  
你的态度了，  
不是吗，哈尔。



对合众球那帮人  
决定隔离你的  
母星，还想要收走  
你的灯戒的事  
气得要死，而现在...





现在你  
躲藏在  
你弟弟的  
老拖车里，  
想着看尸头  
只剩50块钱  
该怎么活。



我  
到底在这里  
做什么...

下面  
为您播出整点  
新闻。



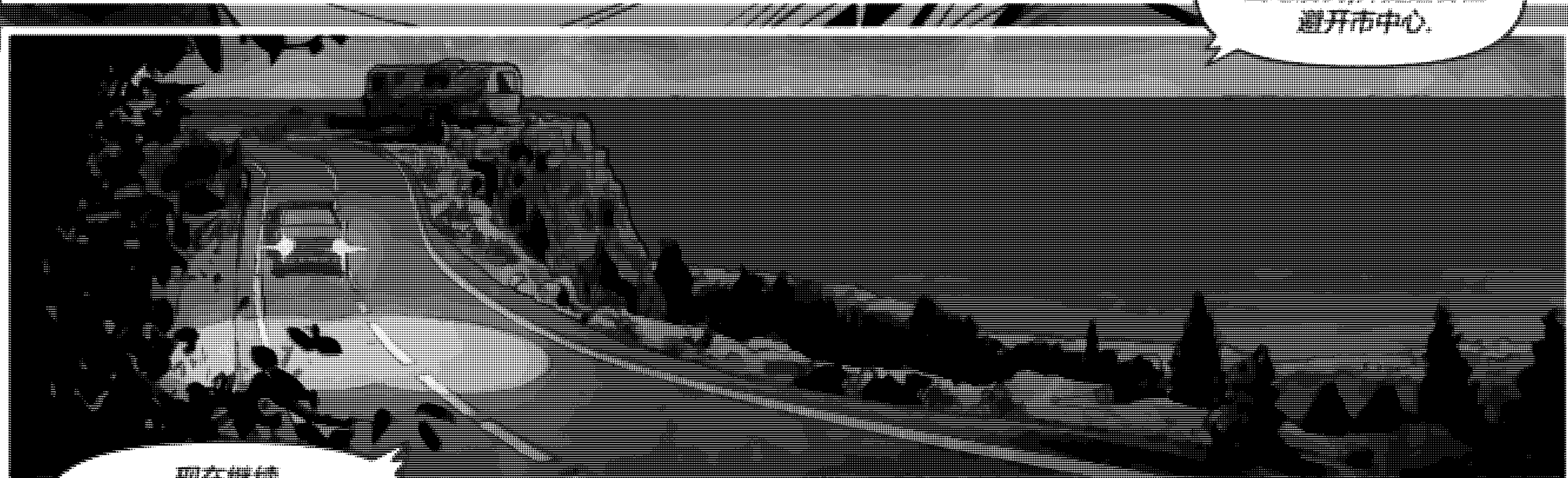
据报道，  
市中心遭遇  
袭击。



似乎是一名...  
没错，一名身着装甲的  
男性正在射击...是...  
是绿色激光?!



警方正在疏散  
当地居民,并提醒各位  
避开市中心。



现在继续  
播放滚石乐队的  
“你不能一直如愿  
以偿。”



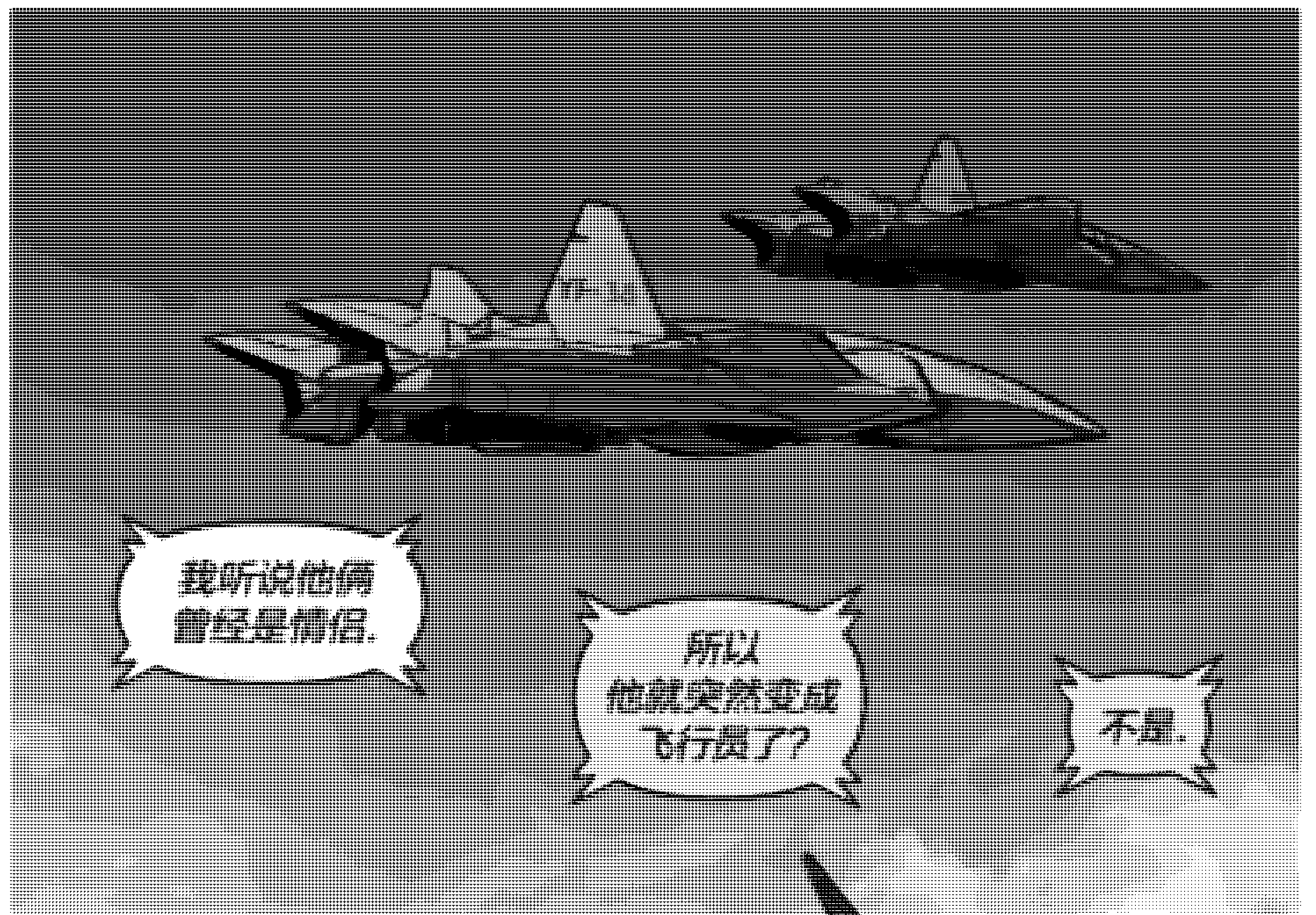








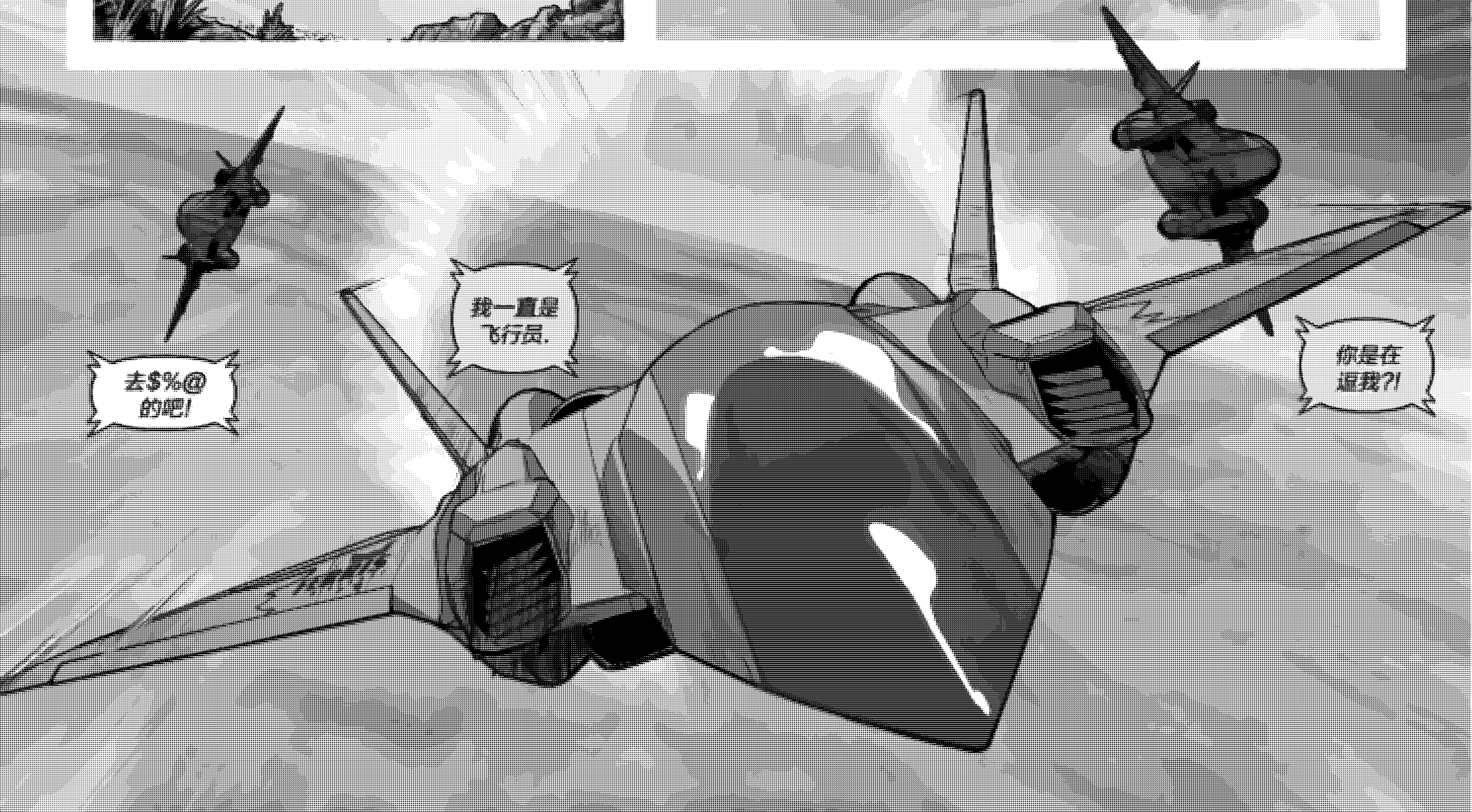




我听说他俩  
曾经是情侣。

所以  
他就突然变成  
飞行员了?

不是。



去\$%@  
的吧!

我一直  
是  
飞行员。

你是在  
逗我?!



早上好,飞行员们!  
这里是“高速列车”  
哈尔·乔丹机长,在这  
美好夏日加入各位,找点  
高空飞行的乐子。



哈尔!我让你  
上来是看看你还行不行,  
不是让你用这些超贵机器  
不务正业的。

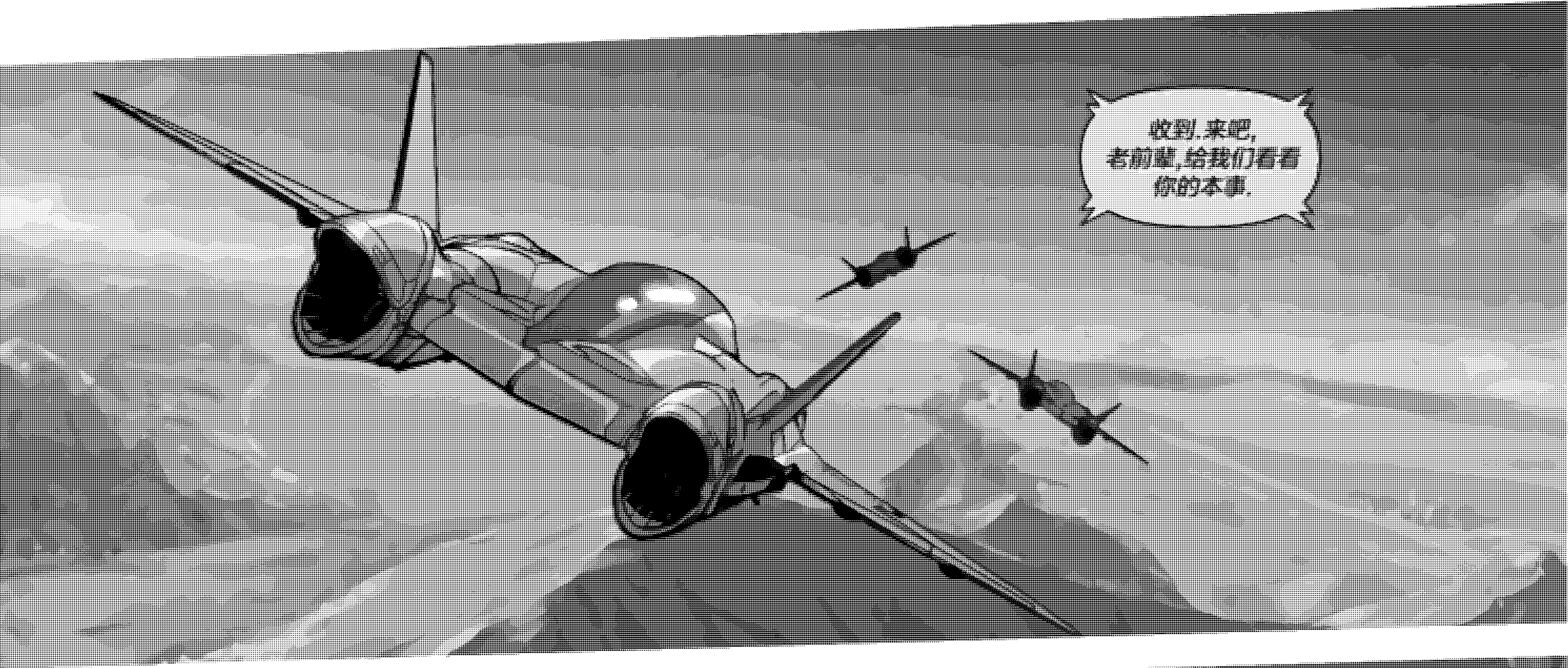
收到,扎马伦  
女王。

扎马伦是啥?



别理他。

特维奇飞马座。  
我要你们带哈尔穿越  
障碍训练场,看看他  
能不能跟上。



收到. 来吧,  
老前辈, 给我们看看  
你的本事.



别担心我,  
孩子们. 老哈尔  
我啊——

FWOOSH



\$#%!



费里斯小姐,  
你不是说这家伙能  
顶住吗?

可能这一切  
对他来说太刺激了.  
十块钱赌他出局.

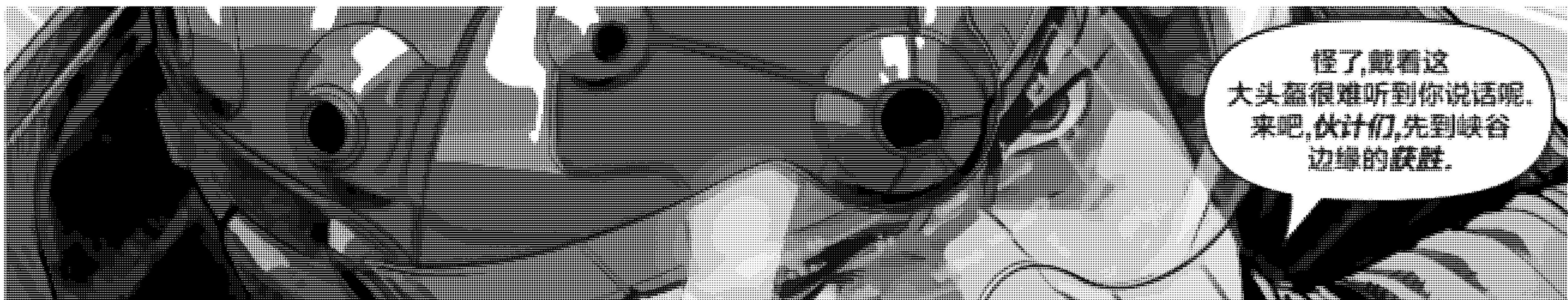
拜托...  
拜托别惹他.  
他会发疯的,  
一旦...



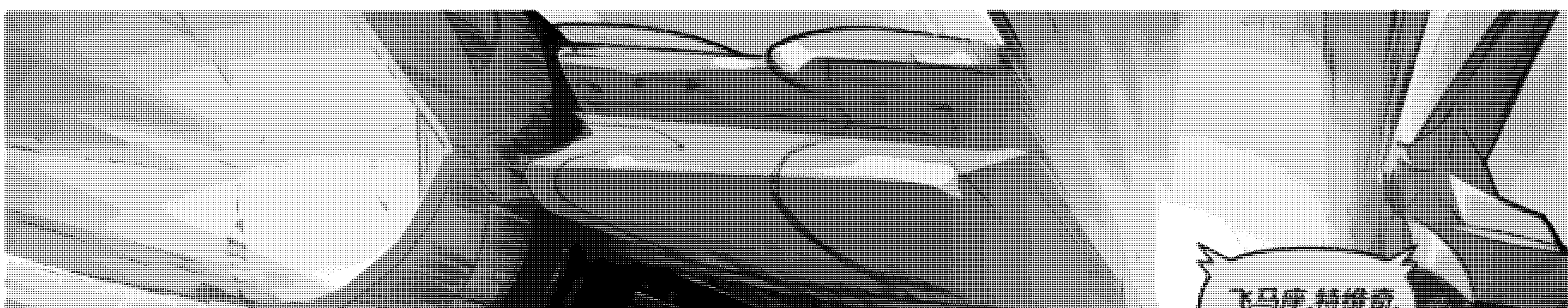


...受到挑衅.

哈尔!  
回其他两人  
后边去——



怪了,戴着这  
大头盔很难听到你说话呢.  
来吧,伙计们,先到峡谷  
边缘的获胜.

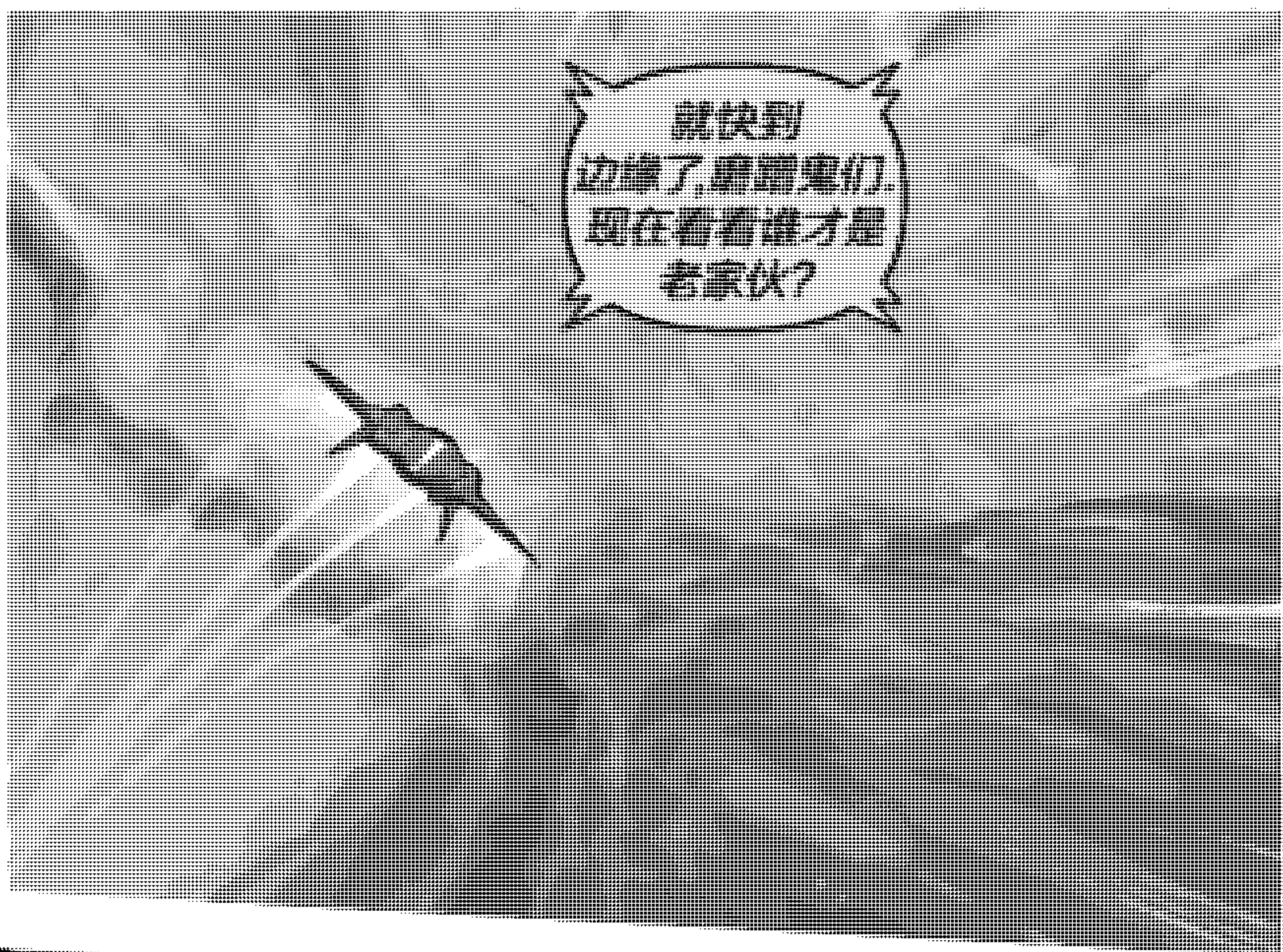
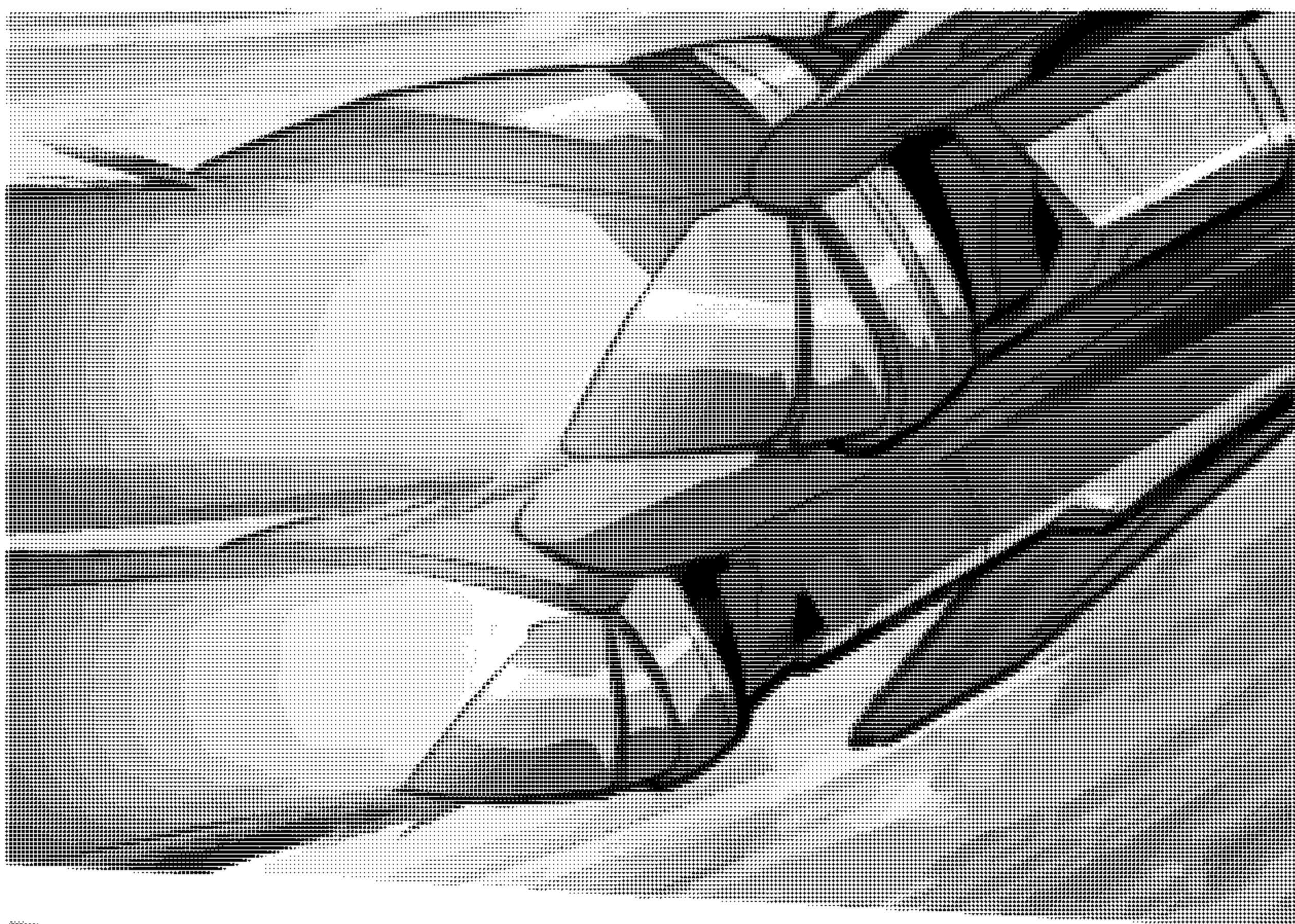
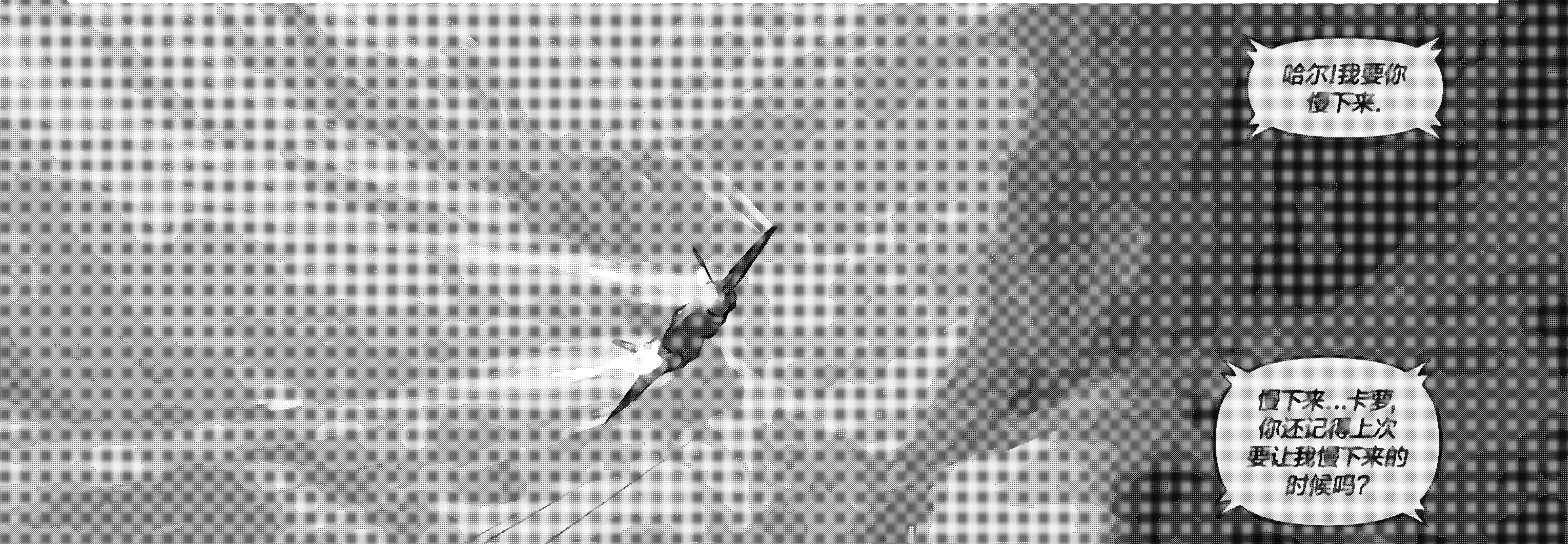
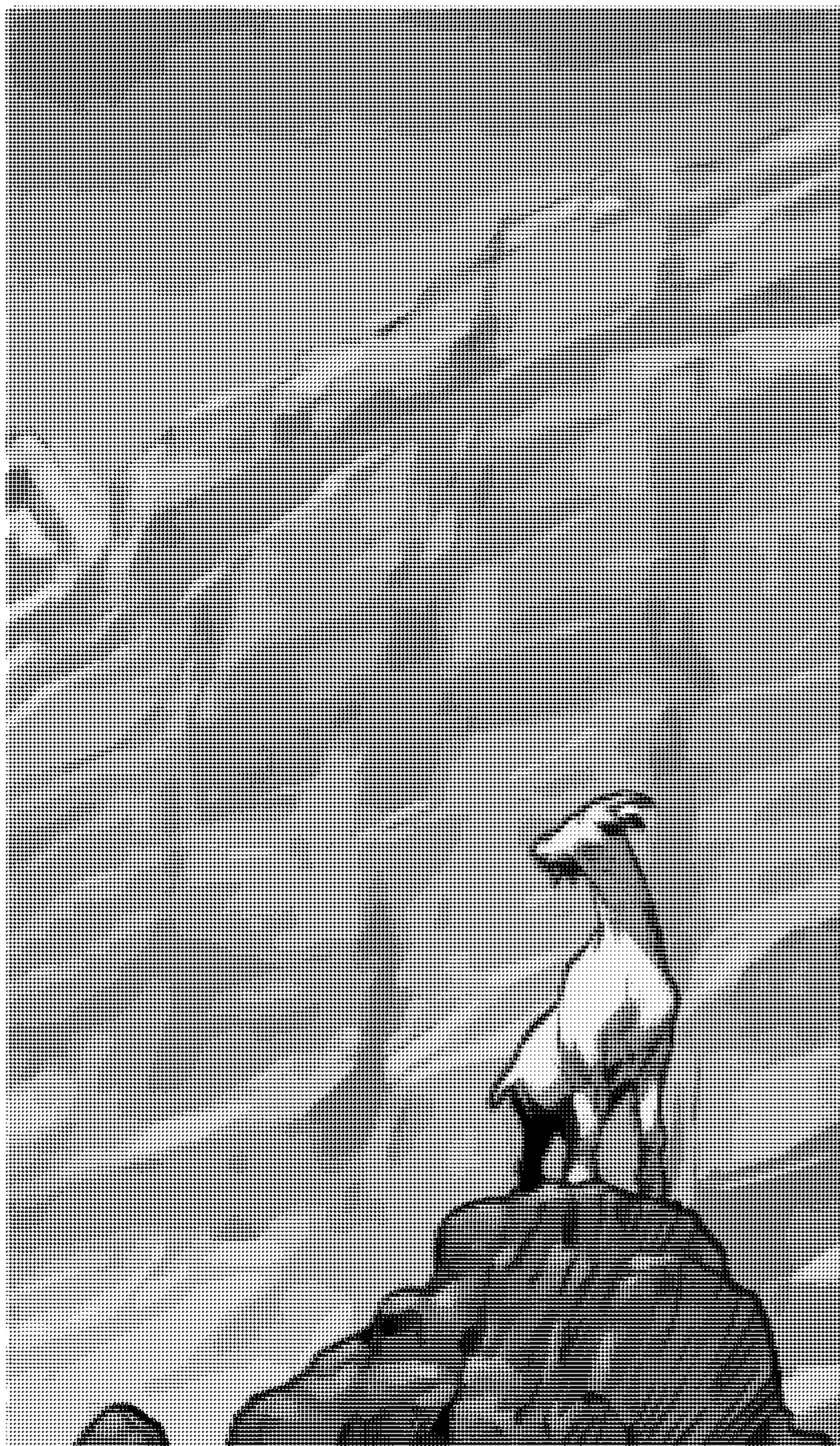


飞马座,特维奇,  
别轻举妄动!



你是老板,你说了算,  
费里斯小姐.

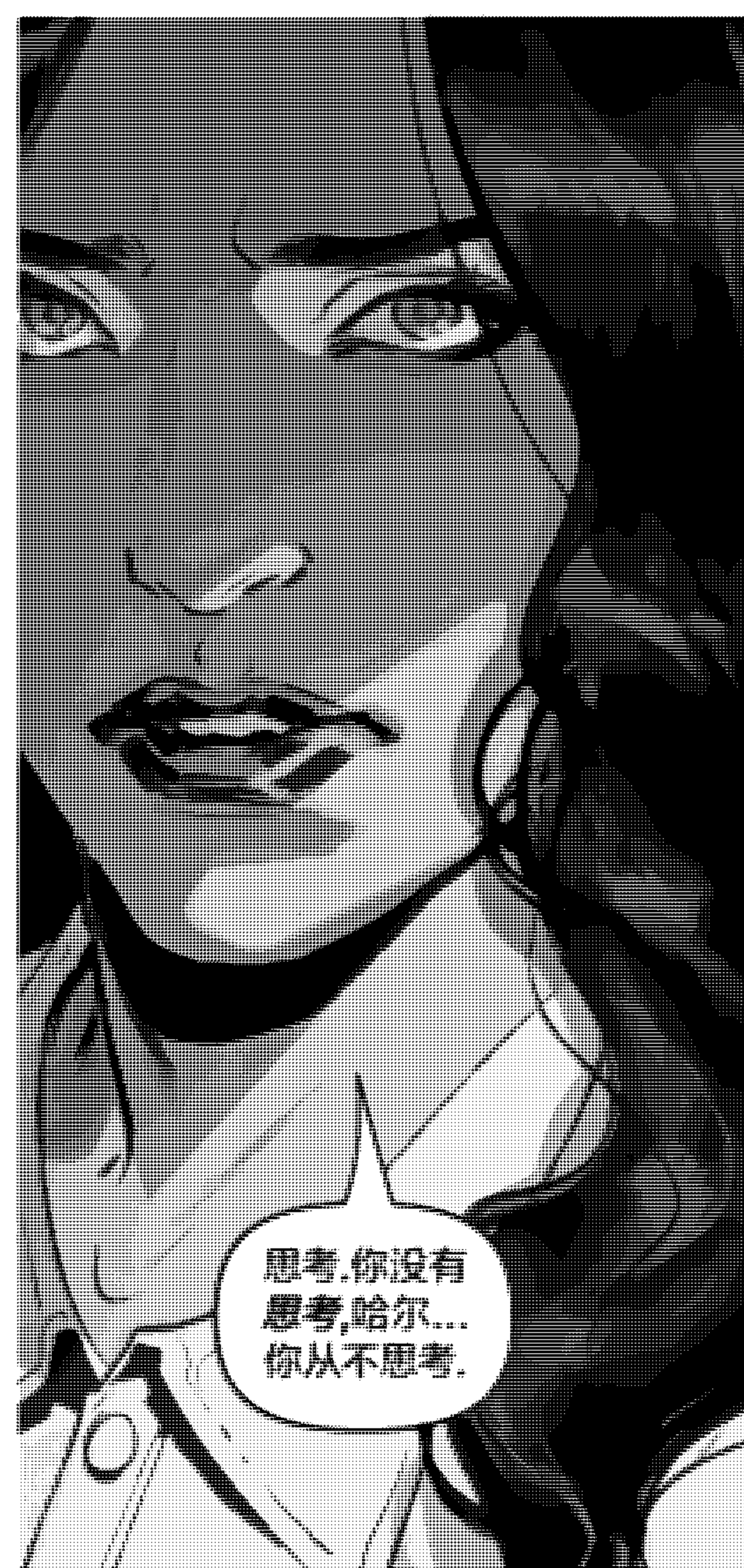
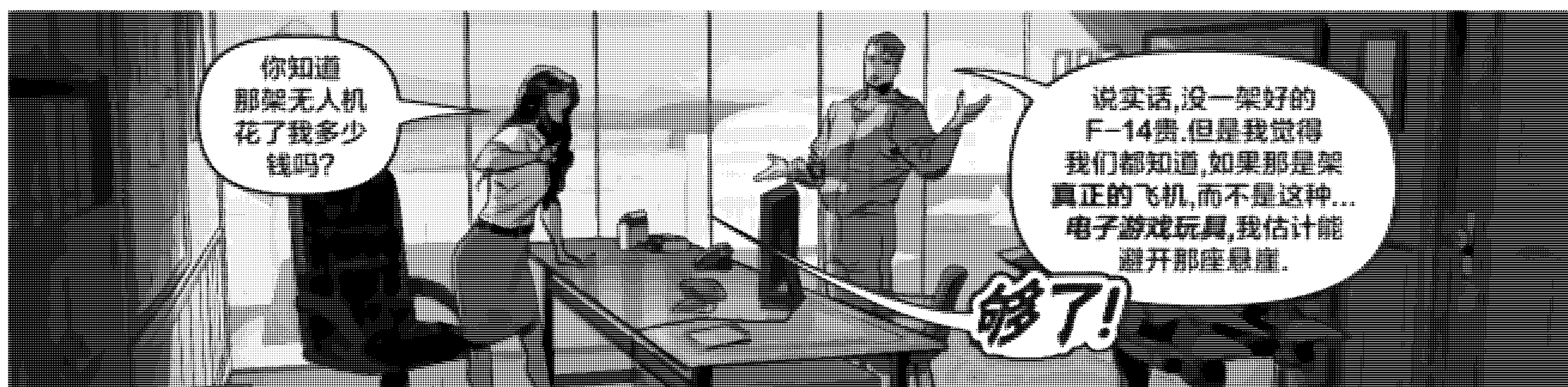
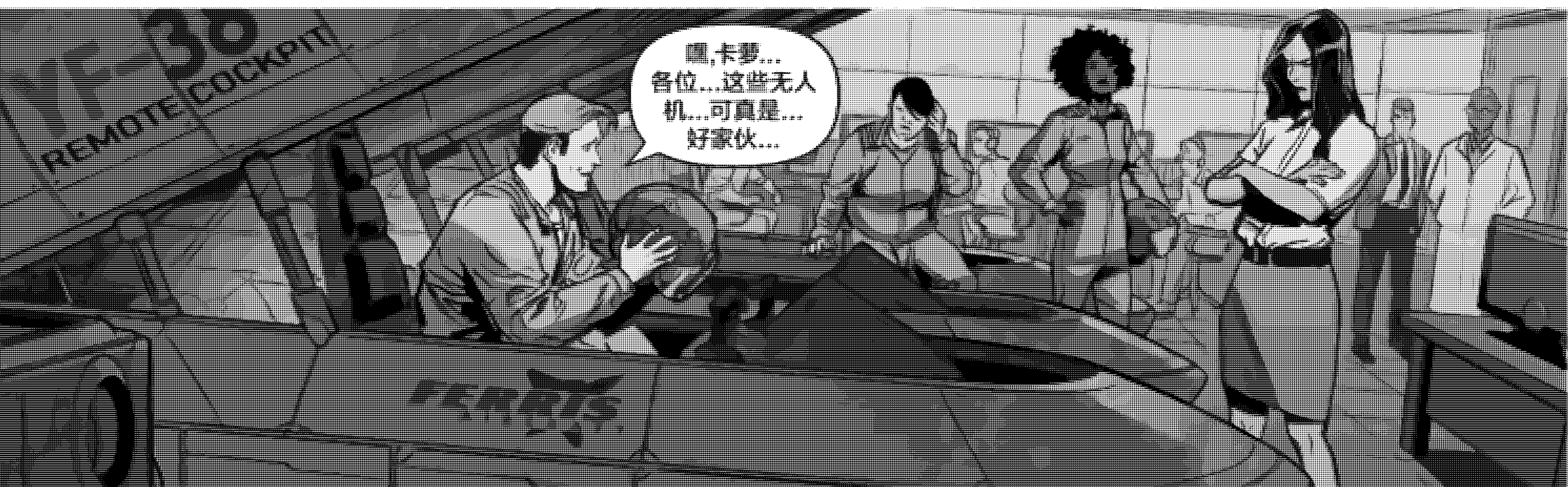
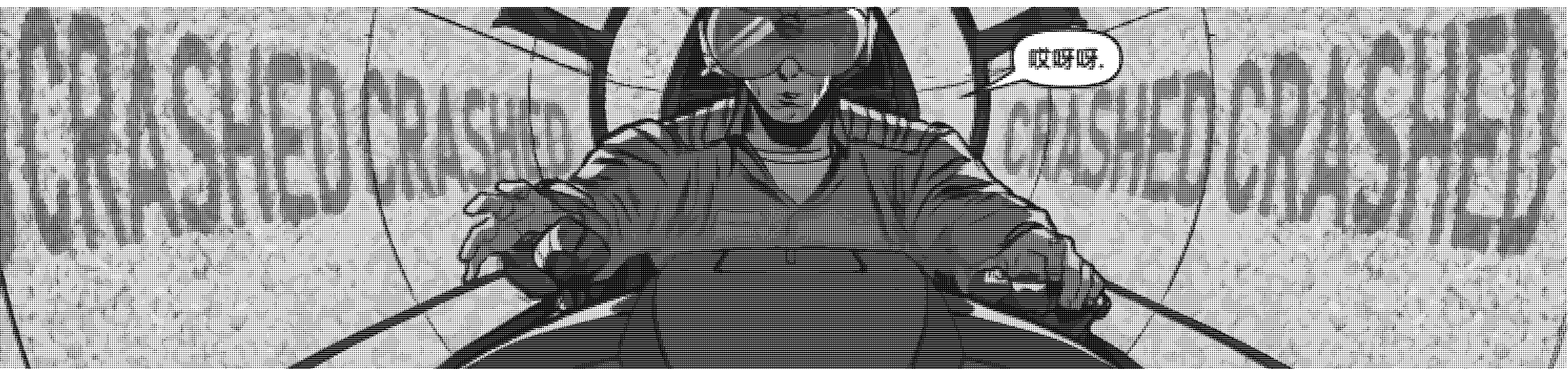
这家伙  
疯了.





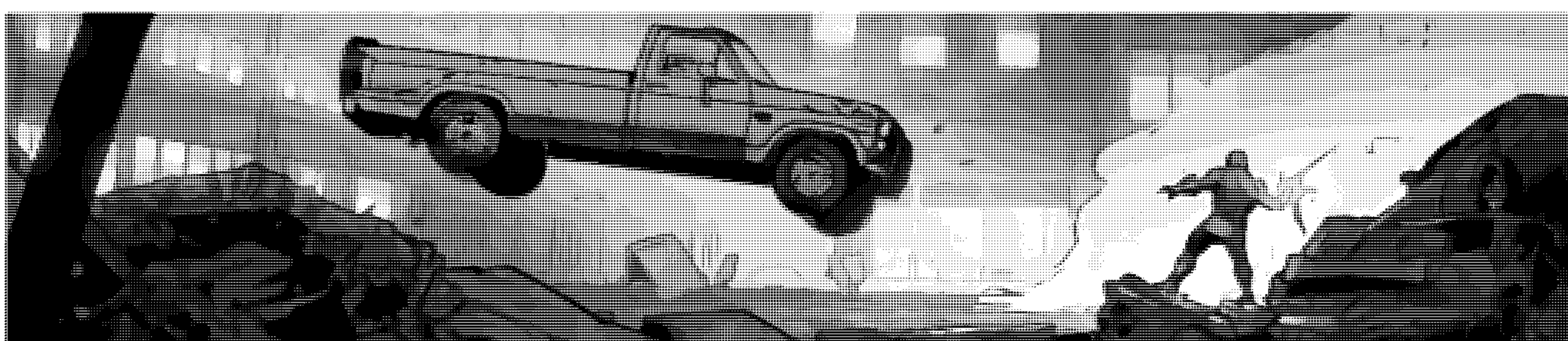
哈尔!







一个月之前.





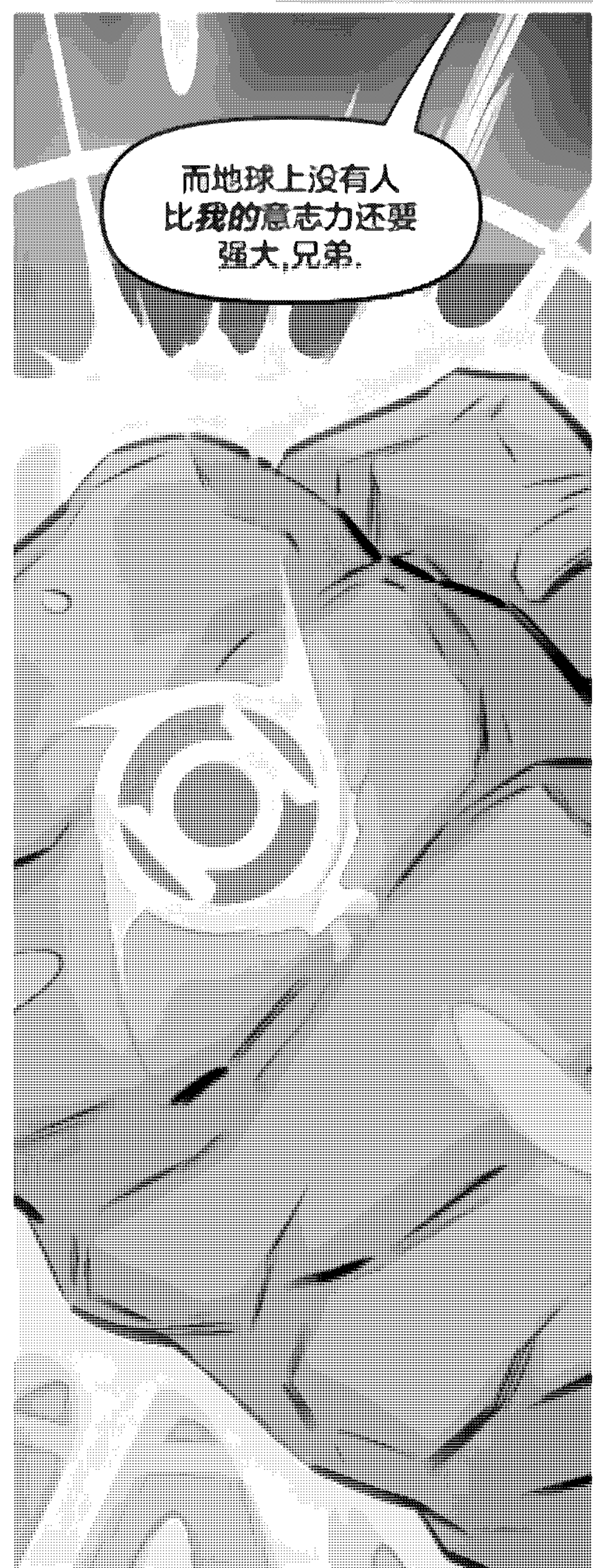
等等,那装甲...  
你得脱了它,在一切  
还没——















大胆猜猜吧...

下一期：  
一架  
飞机爆炸—  
暴拆队袭击—  
还遇见了  
卡萝的...  
未婚夫？！













约翰，  
你在这做什么？  
你还好吗？

去太空  
之前，你会再  
待一会吗？

我  
不去太空了，  
妈妈。



发生了很多  
事，我...我需要些  
时间。

我回来了，  
我回家了。



约翰，我知道  
我的反应吓了你一跳，  
可我没事，我不需要  
谁来照看我。

还有，我也  
知道有人需要你  
去当他们的英雄，你早晚  
会再度离开，这都  
没关系。



这次不会了，  
妈妈。

我做了  
我该做的事...我觉得  
现在我就想待在这。





"除了这里以外，  
我哪都不需要去了！"

另一个宇宙  
另一个时间



加德纳！

加德纳，  
他们要突破了！

→咳咳←



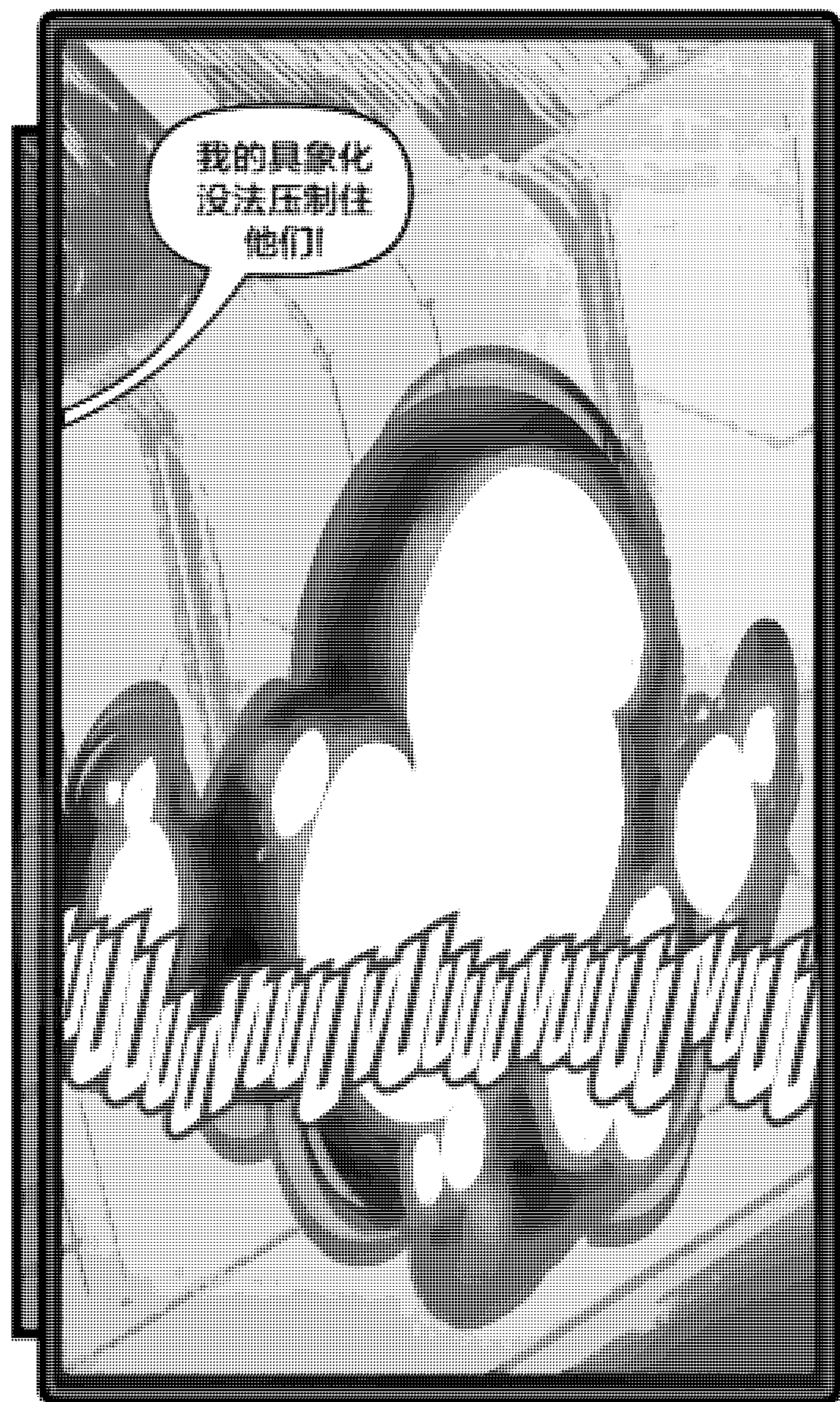
加德纳，那些  
闪耀亡者...  
他们——

那些不是——  
→咳咳← 不是  
闪耀亡者，

约翰许多年前  
就杀了光耀亡灵，不知道  
这些到底是什么东西，但是  
那些闪耀亡者已被  
根除了。

POOOOOOOOON





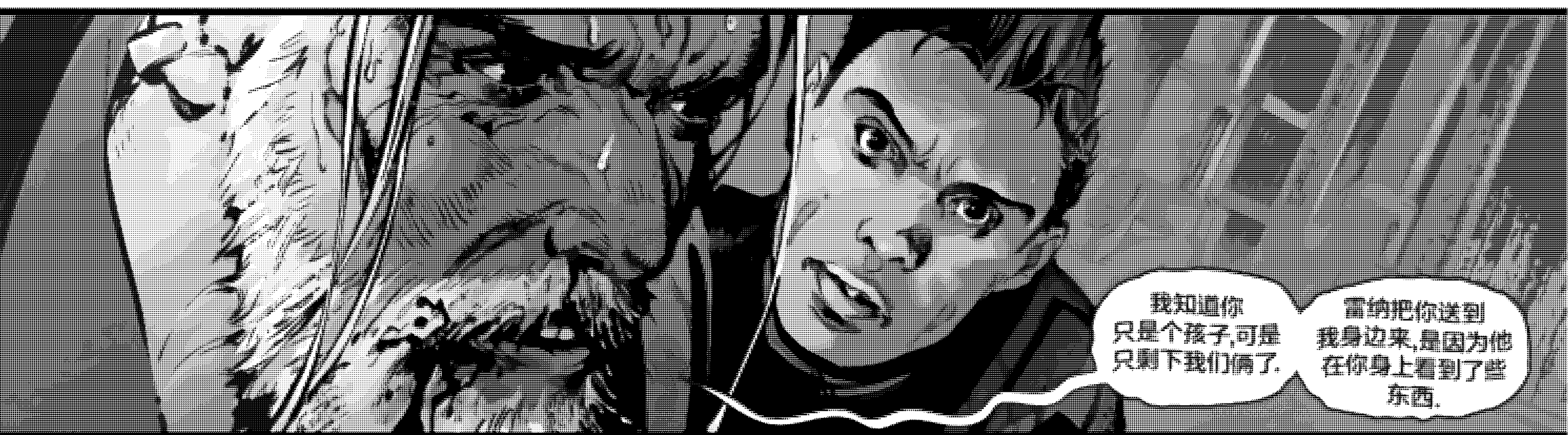
我的具象化  
没法压制住  
他们!



谢泼德...  
要是这些东西熄灭了  
烽火的话...那么宇宙中的  
每一枚灯戒都会熄灭.

你不能让  
这种事发生.

我不过  
是个...我不知道  
要怎么一



我知道你  
只是个孩子,可是  
只剩下我们俩了.

雷纳把你送到  
我身边来,是因为他  
在你身上看到了些  
东西.

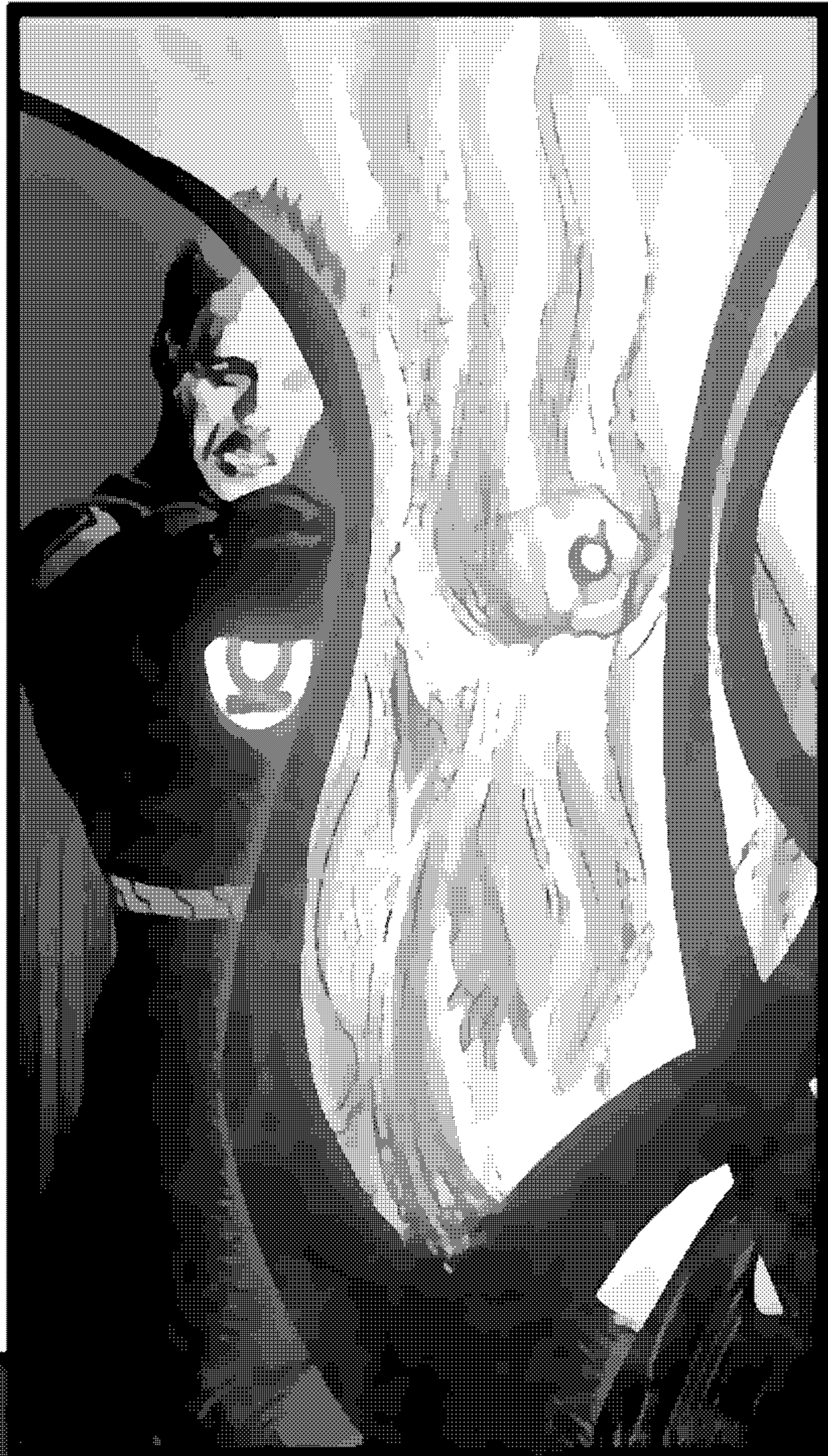


快用永恒  
烽火给你的灯戒  
充能吧...



...准备好  
拼死一战.





吾乃明灯  
置黑暗。



火炬挥舞  
夜尽散。



绿勋之人  
光芒现...



...邪徒奸党  
皆破胆。







#%\$.

是你啊。



我记得这家伙。



我见过他,在我的梦里,在我亲爱的孩子惨遭杀害的那日。



加德纳!

可是我并不认识这小家伙。



我-我是黑暗中的明灯!

我是一

杀死我的爱子的不是这哥二人。



KATHOOOOOOOONNN

汝等中只有一人有这般勇气。

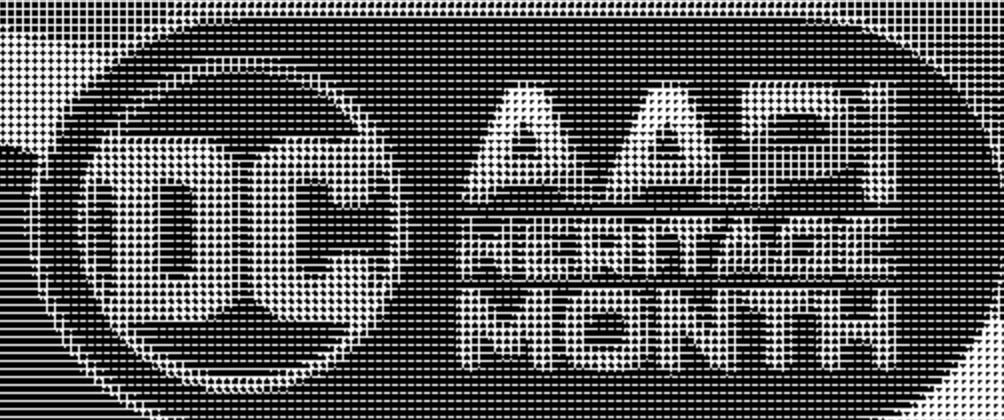






**DAWN OF DC**

UNCOVER THE TOP-SECRET  
METAHUMAN CONSPIRACY!



# THE VIGIL



WRITTEN BY  
**RAM V**

ART BY  
**LALIT KUMAR  
SHARMA**

COVER BY  
**SUMIT KUMAR**

**WE ARE  
LEGENDS**

千古傳奇 英雄終歸於土 我們是傳說 英雄永存

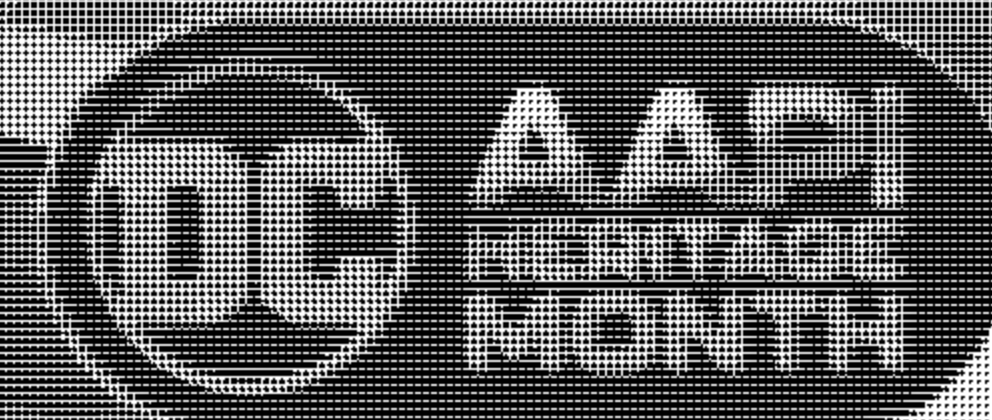
DAWN OF DC EXPANDS  
WITH ALL-NEW SERIES  
STARRING LEGENDARY  
ASIAN HEROES!

6-ISSUE SERIES  
DEBUTING IN  
**MAY**





# DAWN OF DC



DC NATION SPOTLIGHT ON

## WE ARE LEGENDS

千古傳奇 우리 전설이다 私たちは伝説だ हम है सिकंदर

This May, Dawn of DC expands with the We Are Legends initiative, starring brand-new and compelling Asian heroes! After making their presences known across the DC Universe, these characters embark on can't-miss adventures in three new six-issue series of their own. Here's what to look out for this Asian American and Pacific Islander Heritage Month!

### SPIRIT WORLD

Written by ALYSSA WONG 王秀蓮  
Art by HAINING 海凝

Meet Xanthe Zhou, a Chinese hero with the ability to travel in and out of the Spirit World—the realm of the dead—and that of the living. Their superpower is based on the East Asian custom of burning joss paper at grave sites to send resources to ancestors in the Spirit World, which will come in handy when Xanthe teams with John Constantine to rescue Cassandra Cain from a horde of jiangshi (Chinese hopping vampires)!

### THE VIGIL

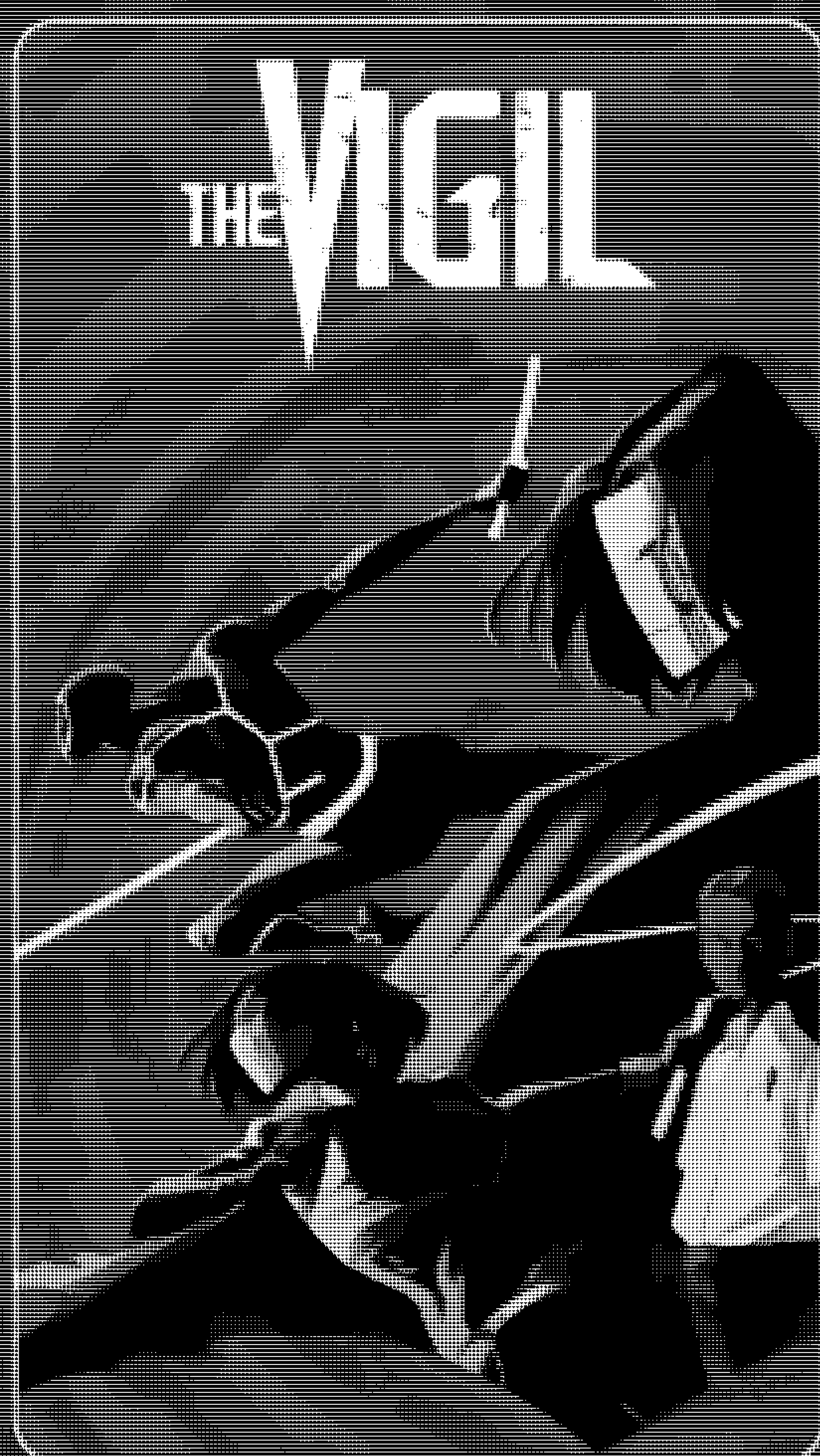
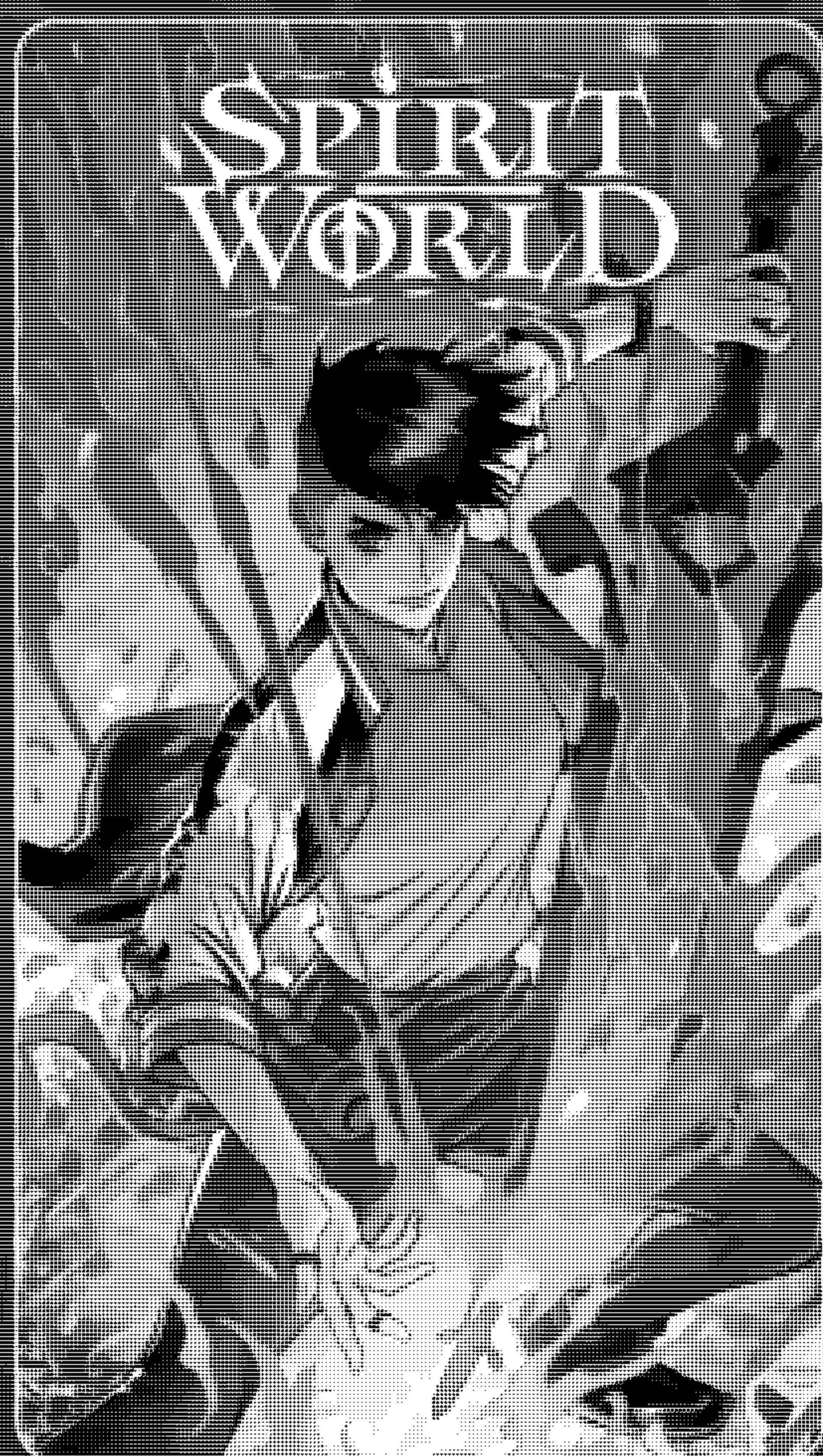
Written by RAM V  
Art by LALIT KUMAR SHARMA

This mysterious team of South Asian metahumans is Arclight, Saya, Dodge, and Castle—a group of individuals given powers they didn't want, determined to stop metahuman research and tech created for military applications at any cost. Along the way, they'll encounter superheroes that could be allies or enemies...which is not a surprise for a group that exists to shut down state-sponsored superhumans and clean up their messes.

### CITY BOY

Written by GREG PAK  
Art by MINKYU JUNG 정민규

Cameron Kim is just a kid trying to make a living, using his powers of speaking to cities—they appear to him as animal avatars made out of city scraps, with Gotham a rat and Metropolis a dragon—to find lost and hidden goods to pawn. But having these powers also means that this new Korean superhero hears everything about these cities, including their histories and the truths behind them. And the cities may not be too happy with that...



**DON'T MISS SPIRIT WORLD #1, THE VIGIL #1, AND CITY BOY #1, ALL ON SALE IN MAY!**

DC COMICS MARIE JAVINS Editor-in-Chief, DC Comics ANNE DePIES Senior VP - General Manager JIM LEE Publisher & Chief Creative Officer DON FALLETTI VP - Manufacturing Operations & Workflow Management LAWRENCE GANEM VP - Talent Services ALISON GILL Senior VP - Manufacturing & Operations JEFFREY KAUFMAN VP - Editorial Strategy & Programming NICK J. NAPOLITANO VP - Manufacturing Administration & Design NANCY SPEARS VP - Revenue

GREEN LANTERN 5, July 2023. Published monthly by DC Comics, 4000 Warner Blvd., Bldg. 700, 2nd Floor, Burbank, CA 91522. GST # R125921072. Copyright © 2023 DC Comics. All Rights Reserved. All characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof, and related elements are trademarks of DC Comics. The stories, characters, and incidents mentioned in this magazine are entirely fictional. DC Comics does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork. For Advertising and Circulation Publishing contact [dccomicsadvertising@dccomics.com](mailto:dccomicsadvertising@dccomics.com). For details on DC Comics Ratings, visit [dc.com/ratings](http://dc.com/ratings).